



# Nouvelles

Pavillon John E. Moxley • 555, boul. des Anciens-Combattants, Sainte-Anne-de-Bellevue Québec H9X 3R4

PATLQ

## Vision2000 est né !

**V**ision2000 est aujourd'hui réalité au Québec. Depuis déjà plus de trois ans, le Québec, les Maritimes, l'Ontario et l'Ouest canadien travaillent à la refonte de leur outil d'analyse de la production en un seul programme canadien connu sous le nom de *Vision2000*. Ce dernier est utilisé depuis juillet pour traiter les données des troupeaux inscrits au contrôle laitier en Colombie-Britannique et sous peu dans les Prairies. Il sera fonctionnel en septembre pour les clients du Québec et des Maritimes et en octobre. Cela complètera la consolidation du traitement des données pour tous les troupeaux canadiens en une seule base de données, sise au siège social du PATLQ, et gérée par ces mêmes partenaires canadiens.

### Que faut-il retenir de *Vision2000* ?

*Vision2000* est un logiciel de haute performance capable de traiter les données de plus de 15 000 troupeaux canadiens. Les coûts reliés à son développement et à son fonctionnement futur seront répartis entre les provinces. *Vision2000* s'est avéré le seul et unique moyen d'assurer que le contrôle laitier demeure abordable et soit à la hauteur des exigences des entreprises laitières canadiennes d'aujourd'hui.

*Vision2000* offre une panoplie de nouvelles options de service qui rencontreront vos besoins les plus variés. Les nouveaux rapports incluant le profil de vache ou le profil de troupeau, très visuels et intégrant plusieurs graphiques, facilitent grandement l'interprétation des données et permettent d'en reconnaître l'intégrité plus rapidement. Entre autres, *Vision2000* permet d'identifier le moment et le pic d'une lactation, de même que la persistance.

*Vision2000*, c'est le programme d'analyse de votre troupeau pour l'an 2000 et les années à venir. Plus que jamais, on parle d'information rentable à la ferme. Le PATLQ fait la promotion de l'**inforentabilité** et parmi les opportunités de l'avenir, la possibilité d'acheminer ou de recevoir des données par voie télématique et de les imprimer seulement si nécessaire paraît très prometteuse. *Vision2000* à travers le Canada confirme la confiance des agences de contrôle laitier partenaires dans sa performance.

Nous vous invitons à discuter des différentes facettes de *Vision2000* avec vos agents du service à la clientèle du PATLQ. Des documents explicatifs seront disponibles sous peu et vous serez invités à assister à des journées d'information sur le sujet. Tout comme vous le faites pour vos nouvelles génisses dans l'étable, il vous faut maintenant découvrir le grand potentiel et les immenses possibilités que *Vision2000* signifie pour vous.

Nous avons à cœur de bien vous servir et de vous apporter les outils spécifiques à vos besoins, et nous vous remercions de votre intérêt continu dans le PATLQ.

Bertrand Farmer  
Directeur général

## Sommaire

- *Vision2000* est né ! ..... 1
- Le plan d'entreprise 1999-2000 du PATLQ ..... 2
- *PROM-S...* c'est motivant ! ..... 3
- Le PATLQ : un excellent outil de régie .... 3
- URÉELAB : des producteurs plus que satisfaits ! ..... 4
- Un nouveau service offert au PATLQ ..... 4
- Le PATLQ encourage nos futurs producteurs ..... 4

# Le plan d'entreprise 1999-2000 du PATLQ : résolument tourné vers l'avenir !

Les grands changements qui s'opèrent dans notre environnement actuel exigent de prévoir et de planifier plutôt que de constamment subir... Comme il vous est important de planifier la production de votre troupeau selon le quota disponible, la distribution des aliments selon l'inventaire disponible, les investissements à réaliser sur la ferme, il est impératif que le PATLQ planifie les actions à réaliser, après avoir considéré les besoins de ses clients et l'environnement qui l'entoure.

Parce que la mission du PATLQ est de vous offrir des services, des outils et de la formation pour augmenter la productivité et la rentabilité de votre entreprise, nous tenons aujourd'hui à vous communiquer concrètement les projets que nous entendons réaliser en 1999-2000 :

## Mise en œuvre de Vision2000

À partir de septembre 1999, *Vision2000*, un nouveau programme d'analyse de la production comprenant de nouvelles options de services ainsi que de nouveaux rapports, permettra aux clients inscrits au PATLQ de prendre des décisions encore plus éclairées à la ferme. Les agents du service à la clientèle du PATLQ vous offriront en cours d'année d'assister à des sessions d'information sur ce nouveau programme. Nous vous invitons à y participer activement. Des documents d'information seront disponibles pour expliquer les nouveaux rapports.

L'année 1999-2000 sera vouée à la promotion et à la vulgarisation de ce nouvel outil qu'est *Vision2000*. Plus de 50 % des entreprises laitières possèdent aujourd'hui un ordinateur à la ferme et le PATLQ étudiera au cours de l'année 1999-2000 comment la télématique pourrait améliorer le transfert d'informations vers nos clients: le transfert télématique des résultats en laboratoire, des multiples rapports, de nos médias d'information, etc.

Une nouvelle époque : « l'ère de l'inférentabilité à la ferme » s'annonce pour le traitement et le transfert des données de la ferme vers des bases de données centrales, et le PATLQ entend donc, avec d'autres partenaires, contribuer à cet avancement.

## Conception d'un logiciel intégré d'entrée de données à la ferme

Un logiciel (version *Windows*) sera conçu en collaboration avec plusieurs partenaires du secteur laitier et bovin.

Il s'agit d'un logiciel intégré d'entrée de données à la ferme qui vise à éliminer la duplication, à minimiser les erreurs et à faciliter le transfert vers les centres d'analyse et de traitement de données pour être utilisé ensuite, autant par nos agents, que par les clients qui le souhaitent. Une alliance avec le groupe Agri-Gestion Laval permettra de jumeler l'expertise des deux parties et de partager les coûts reliés au projet.

## Intensification de la promotion des services actuels

Plusieurs services ont été récemment développés au PATLQ et en intensifier l'utilisation permettra d'en faire profiter le plus d'entreprises possible. Une emphase sera mise sur la promotion de *Vision2000* et sur les services tels que : *PROM-S* (régie de l'élevage des génisses), Analyse des aliments du bétail, URÉELAB et VSMT (vérification des systèmes et méthodes de traite).

Ces trois grands projets composent en grande partie l'agenda du PATLQ et de ses 300 employés au cours de la prochaine année. Nous souhaitons que vous puissiez profiter au maximum de ces interventions. Le conseil d'administration du PATLQ, constitué en majorité de producteurs, est plus que satisfait de voir évoluer le PATLQ vers le prochain millénaire, pour le mieux-être des producteurs laitiers québécois et canadiens.

Bertrand Farmer  
Directeur général

## L'an 2000

- Les chronographes sont compatibles avec l'an 2000.
- Les deux modèles NASCO et OHIO ont été vérifiés.



## Erratum

Une erreur s'est glissée dans le *Rapport de production 1998* du PATLQ. À la page 39, il aurait fallu inclure la ferme Garonne au quatrième rang dans le comté de Dorchester. Vous trouverez ci-joint la page 39 corrigée. Nos excuses pour les inconviénients causés.

## PROM-S... c'est motivant !

**M**artin Grenier et Céline Turcotte sont les propriétaires de la ferme Cymart à St-Léon de Standon. Chacune des 22 vaches du troupeau produit annuellement 9215 kg de lait à 3,59 % de gras et 3,31 % de protéine.

Il y a quelques années, M. Grenier avait des résultats d'élevage comparables à la moyenne. Les génisses atteignaient des poids respectables selon les chartes de croissance québécoises, mais manquaient tout à fait de grandeur.

L'agent du PATLQ, Luc Larrivée, n'a pas eu à convaincre les propriétaires que l'élevage des génisses, c'est important. Ils ont inscrit le troupeau d'élevage au service *PROM-S* dès le début, soit en février 1997. Mme Turcotte a également suivi le cours sur la régie et l'alimentation de la génisse laitière offert par le PATLQ.

Durant la période d'hiver, les génisses sont pesées et mesurées à tous les mois. C'est devenu une routine tout comme le contrôle laitier pour les vaches. Chaque mois, l'agent calcule les recommandations alimentaires. Ceci permet d'alimenter les génisses selon leur besoins spécifiques et surtout en fonction des fourrages servis. Le suivi rigoureux des génisses permet d'identifier rapidement les points faibles de l'élevage et d'y remédier aussitôt.

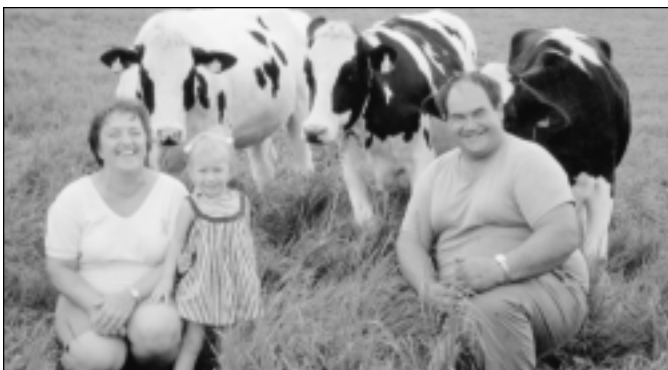
Un des plus gros changements, depuis 2 ans, a été fait au niveau du pâturage. Celui-ci est maintenant complété avec de l'ensilage de balle ronde, un bloc de moulée appropriée et du minéral. De plus, une attention particulière est apportée au niveau de la source de protéine, été comme hiver : elle est choisie en fonction de la *dégradabilité*. D'autre part, le suivi de régie aide à identifier les taures candidates au vêlage et ainsi à mieux les préparer.

Les résultats sont éloquentes : le développement des génisses est maintenant équilibré, c'est-à-dire que le rang centile pour le poids est de 82 et celui pour la hauteur est de 88. La courbe présentant les données historiques pour le troupeau indique que le développement des génisses se fait normalement tout au cours de l'élevage, sans période de recul. Actuellement, 65 % des génisses (11 / 17) sont au-dessus du rang centile 90 pour la hauteur. De plus, M. Grenier mentionne que les coûts d'alimentation ont diminué.

Le rapport de contrôle laitier indique que les taures pèsent 610 kg (poids après vêlage) et vêlent à 28 mois. Les prochaines taures candidates au vêlage seront plus jeunes de deux à quatre mois et M. Grenier vise une moyenne de 24 à 25 mois dans les prochaines années.

M. Grenier et Mme Turcotte sont très satisfaits du suivi de leurs génisses effectué à l'aide de *PROM-S*. « Ça crée une motivation et ça incite à faire mieux à chaque mois » de dire M. Grenier.

Raymond Castonguay



La famille Grenier-Turcotte est photographiée ici devant quelques taures gestantes au pâturage.

## Le PATLQ : un excellent outil de régie pour atteindre ses objectifs !

**L**e PATLQ est un excellent outil de régie pour atteindre ses objectifs et Clémence Bonneau et Julien Pelletier de la *Ferme Agrimatic enr.* en témoignent : « En août 1990, nous avons fait l'acquisition d'une ferme laitière située à Saint-Charles dans le comté de Bellechasse. L'entreprise, non-familiale, comptait alors 45 têtes croisées, identifiées NIP. Le troupeau produisait en moyenne 6500 kg de lait par vache. La terre de 150 acres n'était pas drainée et les bâtiments et équipements plus ou moins fonctionnels. Nous avons adhéré aux services du PATLQ dans le but de rentabiliser l'entreprise; notre premier objectif consistait à atteindre 10 000 kg de lait produit par vache ».

Cet objectif a été atteint sept ans plus tard, alors que la moyenne de production au 31 décembre 1997 affichait 10 862 kg de lait, avec des moyennes pour la classe de la race (MCR) de 228-211-240 et un ratio protéine/gras de 0,97.

« Ma passion : c'est la régie du troupeau ! », raconte Julien. « Les travaux extérieurs sont exécutés à forfait. Il est beaucoup plus rentable d'investir mes énergies et mon temps dans le suivi du troupeau. Il n'est pas rare de discuter d'alimentation plusieurs heures par mois avec Rémi Bélanger, mon agent conseil du PATLQ. Avec lui, je porte une grande attention aux composantes du lait, à la persistance de la production, à la fertilité, à l'état de chair des vaches, au développement des génisses et à la texture des fumiers. Nous validons ensemble la consommation des vaches et le type d'aliments servis avant de réviser le programme alimentaire qui me permettra une production optimale, à moindre coût. Régulièrement j'utilise le service URÉELAB pour valider le programme alimentaire. »



Au fil des ans, Julien Pelletier de la *Ferme Agrimatic enr.* et Rémi Bélanger du PATLQ ont établi une véritable relation de confiance et de partenariat.

Le troupeau est séparé en quatre groupes de vaches en lactation et deux groupes de vaches tarées. L'alimentation en fourrage se compose essentiellement d'ensilage de trèfle, mil et brome en balles rondes dont l'analyse moyenne oscille autour de 18 % de protéine, et 1,45 Mcal/kg en énergie. Les fourrages sont *complémentés* par un mélange de grains (orge, avoine et maïs humide) produits et roulés à la ferme, d'un supplément protéique et de minéraux. Les concentrés sont distribués manuellement deux fois par jour, alors que deux soigneurs automatiques assurent la distribution des fourrages en balles rondes.

« Depuis l'automne 1998, nous suivons nos génisses avec *PROM-S*, le logiciel du PATLQ pour le suivi des sujets de remplacement. Les objectifs que nous poursuivons : des taures qui vêleront en moyenne à 23 et 24 mois, qui pèseront 660 kg et mesureront 150 cm au garrot. Réalisable ? Oui... j'y crois ! » *Agrimatic Super Tempstars, BP 82*, une fille de *Combination Supersire* est devenue le premier sujet élevé à atteindre cet objectif. Cette jeune vache est vèlée à 23 mois. À sa première lactation, elle a produit 11 191 kg de lait à 305 jours et elle présente des MCR de 299-221-314, pour une ration protéine/gras de 1,18. Julien poursuit : « Avec de telles familles

de vaches qui allient production et conformation, avec *PROM-S* et le suivi des recommandations judicieuses de Rémi, notre agent conseil, nous espérons, grâce à la transplantation embryonnaire et une bonne régie, atteindre une production de 13 000 kg par vache. »

« De nos jours, comme entrepreneur, nous devons être performants et efficaces. L'utilisation des outils de régie, tels que le contrôle laitier et ses services connexes, le suivi de l'agent conseil du PATLQ, la classification, la médecine préventive, la transplantation embryonnaire, le sexage des em-

bryons, etc., sont primordiales, voire même un prérequis pour atteindre nos objectifs. Le PATLQ, avec sa gamme grandissante de produits adaptés aux besoins des producteurs, est devenu un collaborateur précieux... un collaborateur de premier ordre. Rémi, c'est ma personne ressource ! Ses compétences et son impartialité en font un allié hors pair que je consulte avant de prendre une décision. Le temps de service conseil requis importe peu, puisque l'investissement est toujours très rentable. »

Rosaire Chrétien

## URÉELAB : des producteurs plus que satisfaits !

« Le test d'urée dans le lait nous a permis d'avoir un portrait précis et plus visuel de la quantité et de la qualité de la protéine à donner à nos vaches. Nous l'utilisons à tous les tests depuis qu'il est offert. Il nous a été très rentable. »

Nathalie et Ghyslain Bolduc  
Ferme Beaulain senc.

*Vous désirez nous faire part de vos commentaires ? Faites-nous parvenir vos textes par la poste au siège social du PATLQ à Sainte-Anne-de-Bellevue, ou par télécopieur au (514) 398-7963, ou encore par courriel à : [jbouchard@mail.patlq.com](mailto:jbouchard@mail.patlq.com)*

## Le PATLQ offre un nouveau service aux producteurs : les lactomètres TRU-TEST

Le PATLQ est fier de vous annoncer qu'il est devenu le nouveau distributeur des lactomètres TRU-TEST, des pièces et du service. Ce nouveau service, en vigueur depuis le mois de septembre 1999, vous est offert par l'entremise de votre agent du PATLQ.

**Vous avez besoin d'un nouveau lactomètre ?** Le PATLQ a ce qu'il vous faut : le lactomètre *Wide Bore Series* de 50 kg de TRU-TEST. Le nouveau lactomètre *Wide Bore Series* est le résultat de plusieurs années de recherche et de développement. Le résultat est tel que ce nouveau lactomètre réduit la restriction de *vacuum* le jour du test; il comporte également plusieurs autres améliorations, notamment au niveau de la pince.

**Vous voulez les voir avant de les acheter ?** Votre agent du PATLQ disposera d'un démonstrateur d'ici les trois prochains mois et il se fera un plaisir de vous l'apporter à la ferme.

**Vous avez besoin de certaines pièces pour votre lactomètre actuel ?** Le PATLQ peut vous fournir les pièces de remplacement. Vous n'avez qu'à les commander à votre agent du PATLQ.

**Votre lactomètre a besoin de réparation ou de calibrage ?** Le siège social du PATLQ s'est doté d'un centre de réparations pour vos lactomètres TRU-TEST de modèle 66 lb et 102 lb, et de la toute nouvelle *Wide Bore Series* de 50 kg. Des employés du PATLQ ont reçu une formation donnée par la compagnie TRU-TEST pour effectuer les réparations de ses lactomètres. Confiez-nous votre lactomètre, il sera réparé de façon professionnelle.

**Vous avez des questions ?** N'hésitez pas à en parler à votre agent du PATLQ lors de sa prochaine visite à la ferme.

Nous tenons à remercier la compagnie TRU-TEST pour la confiance manifestée envers le PATLQ et ses employés, et comme à l'habitude, nous comptons bien vous servir !

Guy Boyer

## Le PATLQ salue l'innovation de nos futurs producteurs laitiers

Le Programme d'analyse des troupeaux laitiers du Québec, dans le cadre de son concours « **Le PATLQ, un service à ma taille** », est fier d'annoncer aujourd'hui le nom des étudiants qui se méritent une bourse de 250 \$. Ce concours a été lancé le printemps dernier auprès des maisons d'enseignement offrant l'option agricole et interpellait l'imagination de nos producteurs des années 2000. Ainsi, les étudiants étaient invités à soumettre au PATLQ un service innovateur, réalisable et intéressant pour les producteurs laitiers du Québec. Nos gagnants sont :

**Madame Lyne Brodeur**, étudiante à temps plein à l'Institut de technologie agricole de Saint-Hyacinthe. Le PATLQ a jugé bon de récompenser la proposition d'offrir un service d'amélioration de l'environnement des vaches laitières et qui porterait sur les nouvelles bâtisses, la litière et l'hygiène.

**Messieurs Francis Boutin et Guillaume Label**, étudiants à temps plein au cégep de Victoriaville. Le PATLQ a choisi de récompenser la proposition d'offrir un service de tests de *Staphylococcus Aureus*.

Ces deux suggestions rencontraient bien tous les critères de sélection et elles représentent un intérêt certain pour les producteurs laitiers.

Toutes nos félicitations aux gagnants !

Jocelyne Bouchard



**Nouvelles**

Parlons John C. Bentley • 555, boul. des Anciens-Combattants, Sainte-Anne-de-Bellevue Québec H9B 3H4

Tél. : (514) 398-7880 • Téléc. : (514) 398-7963  
Boîte vocale : 1-800-BON-LAIT  
Internet : [www.patlq.com](http://www.patlq.com)

Le document utilise le genre masculin dans le but de simplifier la composition et la rédaction. Le contenu de ce document est la propriété de PATLQ et ne peut être utilisé ou reproduit, sans l'autorisation écrite de la direction.

Dépôt : ISBN 2-921692-08-02  
Bibliothèque Nationale du Québec  
(1984)

Infographie  
et impression : Imprimerie des Éditions Vaudreuil  
(450) 455-5661